

Stiftung Erdstrahlenschutz

Bahnhofstrasse 34 9470 Buchs/SG Ch 7310 Bad Ragaz, 12.11.1992.
Weiligstr.54. T 085-94061 Fax 085-95147

REPUBLICA DE CHILE
PRESIDENCIA
REGISTRO Y ARCHIVO
NR. 92/26983
A: 20 NOV 92
P.A.A. ARCHIVO
C.B.E. P.V.S.
M.I. M.P. M.A.

Al Excmo.Sr.Presidente de la
República de Chile,

Santiago de Chile.

De mi mayor consideración,

Me es grato acompañar a la presente copias de las dos cartas de la WHO en Geneve y Copenhagen. Desde hace años me he dirigido a la central de la WHO en Geneve consiguiendo al fin el consentimiento a ocuparse del problema de las radiaciones terrestres si los Gobiernos piden que se dé prioridad a ese problema, ya que los recursos financieros están limitados !!! De ahí que me permito la proposición de proceder así.

Cada día la gente se convence más y más de la necesidad de ocuparse del peligro de las radiaciones terrestres y otros para nuestra salud. Gracias a los esfuerzos del renombrado experto Dr.Marcondes de Sao Paulo las autoridades de la ciudad Pato Branco están llevando una obra magnífica en beneficio de la población del mundo entero al proceder a revisar casa por casa para constatar si hay radiaciones malignas y cual es la influencia sobre los moradores de tales casas. La estadística resultante tendrá un valor muy grande demostrando que hay que tomar muy en serio este problema.


El 10 de Diciembre comenzará en Foz de Iguazu un Congreso internacional de expertos en radiaciones geopatogenas y de electrosmog que va a durar 4 días. Para esa fecha se espera el fin de las investigaciones en Pato Branco lo que va a permitir una análisis exacta con deliberaciones sobre la mejor forma de solucionarlo.

El reciente Congreso de los expertos en Mainz (Alemania) del 9 al 11 del mes pasado ya ha traído interesantes consideraciones de profesores tal como figura en el libro "Risikofaktor Standort" (el factor de riesgo: la ubicación) editado por IAG-Internationaler Arbeitskreis für Geobiologie e.V., Nonnenpfad 37, D 6000 Frankfurt.

En Austria se tratan esas cuestiones con sumo interés lo que demuestra también la publicación en la revista de la television "ORF-Nachlese" sobre una entrevista con el Prof.Bergsmann, el cual ha estudiado las cuestiones de la influencia nefasta sobre nuestra salud con un grupo de expertos durante 3 1/2 años, según su libro titulado "Risikofaktor Standort" publicado en Facultas Universitaetsverlag GmbH, Viena.

Espero que Su Gobierno ne dejará de mandar a un representante experto a ese Congreso en Foz de Iguazu.Para cualquier informe podrá dirigirse al Dr.Marcondes, Caixa Postal 3321,Sao Paulo (Fax -- 11 2773 561=).

Aprovecho la oportunidad para despedirme con un cordial saludo.


Pablo Frölich
Presidente de la Fundación.

Anexos.

Gründungsmitglieder:

Pablo Frölich, Bad Ragaz Josef von Glatter-Götz, Schwarzach (A)
Reinhold Stöckler, Meilen Dr. med. Werner Wittwer, Balgach



WORLD HEALTH ORGANIZATION
ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTE
WELTGESUNDHEITSORGANISATION
ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ
REGIONAL OFFICE FOR EUROPE
BUREAU REGIONAL DE L'EUROPE
REGIONALBÜRO FÜR EUROPA
ЕВРОПЕЙСКОЕ РЕГИОНАЛЬНОЕ БЮРО

Date 27 October 1992

Our reference DEH NR
Notre référence 2896g
Unser Zeichen ST/ahs
См. наш номер

Your reference
Votre référence
Ihr Zeichen
На Ваш номер

Professor Pablo Frölich
President of the Foundation
Stiftung Erdstrahlenschutz
Weiligstr. 54
Ch 7310 Bad Ragaz
Switzerland

Dear Professor Frölich,

Thank you for your letter of 18 October 1992 bringing to our attention research on earth radiation and its potential impact on human health.

This subject, which certainly deserves further research, is not part of the focus of our programme on environment and health. The limited resources of this organization force us to concentrate on problems where intervention produces immediate impact on the protection of human health, issues which are designated by the governments of the WHO European Member States as the highest priorities. However, we are of course giving due attention to aspects of environmental health emerging from new developments and research that may require preventive measures.

Thank you very much for sharing your interest and concern with us. With best regards, I remain,

Yours sincerely,

St
S. Tarkowski
Director
Environment and Health



022/

Téléphone Central/Exchange: 791.21.11

Direct: 791

In reply please refer to :

Prière de rappeler la référence :

Mr Pablo Frölich
Präsident der Stiftung
Stiftung Erdstrahlenschutz
Weiligstrasse 54
CH - 7310 Bad Ragaz

12 August 1992

Dear Mr Frölich,

Your letter to the World Health Organization, dated 4 August 1992 has been sent to the Cancer and Palliative Care Unit (CPL) for reply.

Cancer prevention, detection and treatment is a priority of the WHO cancer programme, however, due to the present budgetary constraints within the CPL Unit, we regret to inform you that we are not in a position neither to support the new earth's radiation control programmes nor to offer any help for the prevention of excessive levels of radiation throughout the soil or in indoor environments.

A copy of your letter is nevertheless being sent to our Regional Office for Europe to see if any assistance could be given you from there. Thank you for the confidence in the Organization.

Yours sincerely,

V. Koroltchouk, M.D.
Scientist
Cancer and Palliative Care Unit

cc: EURO, RA/NCD; + copy of incoming letter